



## 纪律处分程序

### 国际认证泌乳顾问 ( IBCLC ) 的专业行为准则 来自于国际认证泌乳顾问考试委员会 ( IBLCE )

#### I. 简介

- a) 国际认证泌乳顾问考试委员会 ( IBLCE ) 是一个认证机构，她评估希望通过认证进入，持续和/或推进泌乳顾问专业领域的个人。
- b) 这些通过认证者 ( 称为“持证者” ) 已经成功完成了认证所需的全部过程，包括完成教育，通过认证考试，验证专业知识和经验。 IBLCE 持证者必须遵循 IBLCE 规定的专业行为守则。
- c) 成功的考生将获得 IBLCE 的认证，并可以向公众展示。为了保持和加强 IBLCE 认证的可信度，IBLCE 采用了这些程序，让消费者和其他人将有关持证者行为的投诉提交给 IBLCE。IBLCE 可以私下谴责，公开谴责或吊销证书，或撤销违反“专业行为守则”者的证书认证。
- d) IBLCE 确保将有关投诉流程的信息提供给消费者和公众。这些流程适用于所有有关 IBLCE 证书持有者的投诉或信息查询。( e ) 应该强调的是，根据这些程序采取的行动并不是法律意义上的强制执行行为，虽然有可能在适当的情况下转交给政府机构进行诉讼。投诉者将收到公开采取行动的通知，但不能因此而获得任何救济或损害赔偿。

#### II. 国际认证泌乳顾问考试委员会 ( IBLCE )

- a) IBLCE 负责 IBLCE 认证计划的发展和管理以及本程序的实施。根据 IBLCE 章程，IBLCE 常设一个伦理与纪律委员会。董事会主席任命道德与纪律委员会主席。IBLCE 董事会主席负责确保执行和遵循这些程序。IBLCE 董事会主席不会在本程序中涉及到的任何审查小组委员会，道德与纪律小组或上诉委员会的任职。

- b) 所有道德与纪律委员会成员，IBLCE 董事会成员，IBLCE 工作人员和其他根据 2011 年 9 月 24 日通过的 IBLCE 纪律处分程序中第二页（共 5 页）进行投诉调查或参与决定的个人，在法律规定的范围内对 IBLCE 相关活动产生的后果作出赔偿和辩护。

### III. 投诉

- a) 投诉必须署名，并提交投诉者的有效联系信息，并以书面形式邮寄到以下地址：“the Executive Offices of the IBLCE International Office, 6402 Arlington Boulevard, Suite 350, Falls Church, Virginia, 22042, USA”，并标记为“个人和机密”（“Personal and Confidential.”）。投诉以外的查询可由 IBLCE 酌情审查和处理。在纪律处理过程中，投诉人的身份可能会被投诉主体的国际认证泌乳顾问（IBCLC）所知道。
- b) 只有当这些指控涉及诸如虐待或重大身体伤害等严重行为时，IBLCE 才可以根据匿名投诉或第三方信息自发提出投诉。所有其他匿名投诉不会被 IBLCE 所接受。
- c) 在收到并初步审查涉及 IBLCE 认证计划或专业行为守则的投诉时，道德与纪律委员会主席可自行决定得出以下结论：（1）包含不可靠或不足的信息，或（2）显然轻率或无关紧要。在这种情况下，道德与纪律委员会主席在将投诉提交给 IBLCE 进行调查，以确定是否违反了“专业行为守则”之前，道德与纪律委员会主席可以确定提交的材料并不构成有效投诉。如果是这样，则道德和纪律委员会主席会向提交者发出处理通知。道德与纪律委员会主席的所有这种初步处理都会向道德与纪律委员会和董事会报告。如果道德与纪律委员会主席在此事项上有任何个人参与或利益冲突，董事会主席应指定道德与纪律委员会的其他成员担任特定事项的主席。如果董事会主席在此事项上有任何个人参与或利益冲突，候选主席或其他人员应作出任命。
- d) 如果道德与纪律委员会主席或候补人员认为呈文是有效投诉，则应书面通知到被质疑的持证者。道德与纪律委员会主席的通知应包括这些程序的副本，投诉摘要，列出委员会成员名单，并规定，在收到通知后三十（30）天内向委员会书面提交可能与投诉有关的所有信息。道德与纪律委员会主席或候补委员也应确保提交投诉的个人收到 IBLCE 正在审查投诉的通知。

#### IV. 投诉审查

- a) 对于涉及违反“专业行为守则”的每项投诉，道德与纪律委员会主席或候补人员认为是有效投诉，会授权调查具体情况以判断是否需要澄清，扩大或证实提交者提供的信息。道德与纪律委员会主席或候补委员任命道德和纪律委员会中的三名成员组成审查小组委员会，根据 2011 年 9 月 24 日通过的 IBLCE 纪律处分程序中的第三页（共 5 页）进行调查和确定投诉是否有效。审查小组委员会可以审查主席确定的一个或多个此类投诉，不限于一个投诉。

审查小组委员会先决定是否适合根据这些程序审查投诉，还是将该事项提交给其他法治实体。审查小组委员会可协助 IBLCE 工作人员或法律顾问进行调查。道德与纪律委员会主席或候补人员对所有调查进行全面监督。

- b) 可以联系投诉者和被调查对象者，他或她的雇主，以获取更多有关投诉的信息。提供此类补充材料的时间由审查小组委员会确定。审查小组委员会或代表审查小组委员会的 IBLCE 工作人员可酌情与其他可能了解投诉事实和情况的个人联系。
- c) 审查小组委员会，道德与纪律事务委员会和上述委员会的所有调查和审议工作均以信函方式进行，所有书面通知均已盖章并标明“个人和机密”，他们以客观方式进行，不作任何预判。调查可能针对相关或潜在相关投诉的所有方面。
- d) 审查小组委员会成员，其与委员会活动有关的合理费用应得到补偿。

## V. 确定违规行为

审查小组委员会完成调查后，会建议道德与纪律委员会是否确定其行为违反“专业行为守则”。审查小组委员会建议道德与纪律委员会发现违规时，审查小组委员会还建议施加适当的制裁。审查小组委员会拟议相关决定，并由审查小组委员会的代表，将其和调查记录一起提交给道德与纪律委员会主席或候补委员。如果审查小组委员会认定此行为不构成违规行为，则该申诉将被驳回，并向提交申诉的持证者和个人或实体发出通知。

- a) 道德与纪律委员会成员不属于审查小组委员会（以下简称道德与纪律小组）根据调查记录审查审查小组委员会的建议。道德与纪律小组可审查任何有关资料，并可当面或通过电话会议作出决定。这里没有正式的听证会或审判式的诉讼，没有听证或证人，这里不适用证据规则。道德与纪律小组可以自行决定是否可以通过电话会议让持证者作出非正式口头陈述。除非上诉人要求并经道德与纪律小组批准，否则法律顾问不会参与此过程。IBLCE 和道德与纪律小组可以咨询 IBLCE 法律顾问。道德及纪律事务委员会应以书面形式向有关行为作出决定，并对小组的调查结果作出解释，指出其违反了“专业行为守则”的哪些条文。根据 IBLCE2011 年 9 月 24 日通过的纪律处分程序中的第 4 页（共 5 页），小组还应向董事会主席或候选主席或其他人员（当主席有个人或利益冲突时），纪律委员会主席提供书面决定的副本。
- b) 没有任何有个人或利益冲突的人才可以在道德与纪律小组任职。道德与纪律小组可以接受，拒绝或修改审查小组委员会关于违约的认定或制裁的建议。如果道德与纪律小组确定发生违规行为，则该决定和制裁将书面通知给持证者，并按本程序规定以书面形式告知其上诉权利。
- c) 在某些情况下，道德及纪律事务委员会成员会考虑审查小组委员会的建议，认为违反“专业行为守则”的持证者可以提交书面保证，表示有关行为已被终止并且不会再发生。审查小组委员会作出这样建议，以及道德及纪律委员会成员接受此建议，均属于各自的酌情权力。如果采用了此种提议，持证者必须在收到提议后的三十（30）天内提交必要的书面保证，并且保证必须以道德与纪律小组接受的方式提交。

## VI. 制裁

a) 道德和纪律小组对其确定违反“专业行为守则”的持证者可以实施以下制裁，制裁重点是改变持证者行为和威慑他人的类似行为：

- 1) 对持证者进行私下的或公开的书面警告
- 2) 暂停证书一段时间
- 3) 吊销证书。

有关制裁的决定将在道德与纪律小组作出持证者违反“专业行为守则”裁定后九十（90）天内作出。

对于每一项公共制裁，IBLCE 将在小组决定的媒体中公布，以及通知投诉人所采取的行动。

在本程序规定的上诉期满之前，均不会做出任何制裁或公开声明。

b) 证书被吊销，未来是不可能再被 IBLCE 认证。如果认证被撤销，IBLCE 要求的证书和其他材料必须及时归还 IBLCE。

## VI. 申诉

a) 在收到道德与纪律小组确定认定违反“专业行为守则”的通知后三十（30）天内，受影响的持证者可以书面形式向 IBLCE 董事会主席提出请求

上诉和上诉理由（b）。上诉信件邮寄地址：Chair, IBLCE Board of Directors, 6402 Arlington Boulevard, Suite 350, Falls Church, Virginia, 22042, USA，并且信件

标明“Personal and Confidential”（个人和机密）。在收到上诉请求后，董事会主席或候选主席或其他人员（当主席有任何个人或利益冲突时）成立上诉机构，该机构由三名 IBLCE 董事会成员组成，并且没有一人是审查小组委员会成员或道德与纪律小组的成员。该机构没有人有任何个人或利益冲突。补偿上诉委员会成员的与董事会活动有关的合理费用。

b) 上诉委员会只在以下情况认为道德与纪律小组判定违反“专业行为守则”的行为是不合适的：（1）重大事实错误，或（2）审查小组委员会或道德与纪律小组未能符合公布的标准或程序。在上诉期间，只有道德和纪律小组才知道事实和条件，包括道德和纪律小组确定的时间。上诉不包括听证会或类似的审判程序，但上诉委员会可酌情允许上诉人以电话会议作出非正式口头陈述。书面的上诉提交和任何回覆提交可由持证人代表和认证道德与纪律小组提出。根据上诉委员会设定的时间表作出陈述。除非上

诉人要求并经上诉委员会批准，否则法律顾问不参与上诉程序。IBLCE 和上诉委员会可以咨询 IBLCE 法律顾问。

- c) 上诉委员会在收到上诉请求后九十（90）天内开展和完成上诉。上诉委员会的决定可确认，修改或推翻了道德与纪律小组的决定和制裁。上诉委员会的决定，包括作出决定理由的陈述，需报告给主席或候选主席或其他官员（当主席有任何个人或利益冲突时）及道德与纪律委员会主席。上诉委员会的决定对 IBLCE，事件主体的持证者以及所有其他人具有约束力。

## **VII. 辞职**

- a) 如果被投诉的持证者，其 IBLCE 证书在投诉期间被吊销，则审查委员会，纪律和道德小组，或上述委员会会取消其投诉并不再采取任何行动。整个记录是密封的，个人不能重新申请 IBLCE 的认证。然而，IBLCE 可以授权道德与纪律委员会主席或候补人员传达辞呈的事实和日期，以及在辞职时正在接受投诉的事实。同样地，也会通知投诉人或者实体辞职的事实和日期，以及 IBLCE 因此驳回了投诉。